



PROGRAMM (Stand: 30.01.23) | PROGRAM (current state: 30.01.23)

09. - 11.02.2023 | THINK TANK

Create more community - imagine the other. Für Diversität und Gemeinschaft im Tanz.

Live in der Schwankhalle Bremen und digital

Anmeldung unter: | Registration at: office@steptext.de | Information: steptext.de
Sprachen im Think Tank: Deutsch und Englisch (vor Ort beide Sprachen im Wechsel,
Übersetzungsprogramm im Zoom) | languages: German and English

Der Link für die digitale Teilnahme wird rechtzeitig an dieser Stelle veröffentlicht |
The link for digital participation will be published here soon

TAG I | DAY I

Donnerstag, 09. Februar 2023 | Thursday, 09. February 2023

live + online

17.00 – 18.15h

- + Begrüßung durch die Kooperationspartner:innen & Moderation | Welcome by cooperation partners and moderation
- + Opening Input Mey Seifan: Diversität im Tanz aus Sicht des Dachverbands Tanz Deutschland | Input Mey Seifan: Diversity in dance from the perspective of the Dachverband Tanz Deutschland
- + Introducing words from Gerard Casas for Africa Moment
- + Introducing words from FUBUNATION (angefragt)

20.00 – 21.30h

- + Performance Ming Poon *Exotic Animal*; im Anschluss Publikumsgespräch (audience talk) mit | with Nora Amin (Performance in English)

TAG II | DAY II

Freitag, 10. Februar 2023 | Friday, 10. February 2023

10.00 – 10.45h

live + online

- + Begrüßung durch Kooperationspartner:innen & Moderation | Welcome by cooperation partners and moderation
- + Performative Keynote Prof. Dr. Leonard Cruz, The Creative Arts and Resilience Project: On Community Building – Visions of Togetherness

10.45 – 12.45h

live + online

- + Rückmeldungen auf Keynote und Vorstellung ihrer Arbeitsgebiete mit den Tänzer:innen und Tanzaktivist:innen: | Feedback on Keynote and presentation of their work areas with dancers and dance activists:
Hannah Ma & Ming Poon | United Networks
Sandra Chatterjee | CHAKKARs – moving interventions
Fabrice Mazliah | Werkstatt Frankfurt
- + Questions and Talk mit den Teilnehmenden | discussion

13.00 – 14.00h

MITTAGESSEN / LUNCH

14.00 – 15.30h

live + online

+ Präsentation (Presentation) *Decolonize the Institution: Best Dance Practice Projects*

Mit Susanne Traub (Dramaturgin/Ltg. Abteilung Theater und Tanz, Goethe Institut), Sarah Israel (Dramaturgin/Kuratorin) und Dr. Asma Diakité (Regionalleitung Cultural Programms Goethe Institut Johannesburg)

+ Questions and Talk mit den Teilnehmenden | discussion

Decolonize Dramaturgy – Listening Bodies lautet der Titel eines Podcast-Projekts mit Choreograph:innen aus dem afrikanischen Kontinent. Beispielhaft wird dieses Projekt im Gespräch zu *Decolonize the Institution* vorgestellt, um Fragen zur grundsätzlichen Dramaturgie solcher Produktionen zu stellen, und wie sie zu dekolonisierender Kulturarbeit beitragen können. Kolonialisierung fängt im Denken an, deshalb sind Projekte wichtig, die mit den Grenzen im Kopf umgehen, oder um Hannah Arendt zu zitieren: „ohne Geländer denken“ (Denken ohne Geländer). Zuhören ist eine ganz wichtige Aktivität, die ein weiteres Projekt - die *Power Talks* - verfolgen. Beiden Best Practice-Beispielen ist gemein, auf die Perspektive des anderen zu hören - sorgsam kann sich so im besten Fall auch die Struktur der Institution verändern.

15.30 – 16.00h

PAUSE / INTERMISSION

16.00 – 18.00h

live / online

+ Workshops *TO BECOME WHOLE* –

Tanz, Emanzipation & Resilienz | Dance, Emancipation & Resilience

- *Offener Austausch I (hybrid) Diversitätsbewusste Tanzvermittlung | Diversity-conscious dance pedagogy and teaching dance with Augusto Jaramillo Pineda (young artists steptext), Jacqueline Neuenhausen (Pottporus e.V./Pottporus Akademie)*
- *WS II (live) Dancers Ignite (Nora Amin, Leonard Cruz, Joël Detiège, William Sánchez H., Robert Solomon,): Präsentation der | presentation of the support group for dancers of color in Germany - on sustainable living and working concerns*
- *WS III (hybrid) Ming Poon & Hannah Ma: Transition into the WE - Präsentation von | presentation of United Networks*
- *WS IV (live) Fabrice Mazliah: “Body – Strength – Resilience: perceptual unity, awareness and relationship to the phenomenal world”*
- *WS V (digital) ZOE: Community Building: The Ballroom Way. Einführung in die Ballroom Kultur*

18.00 – 20.00h

ABENDESSEN / DINNER

ABENDPROGRAMM / PERFORMANCES

20.00 – 21.00h

live + online

+ Performance *Shape Shifting Game* von und mit Leonard Cruz

+ Performance *Be-Greifen* von und mit Kossi Aholou-Wokawui

+ Performance *INVASION(S)* mit Nora Amin, Ritsuko Matsuoka & Thobile Maphanga von Hannah Ma, Nora Amin, Sebastian M. Purfürst; hannahmadance

TAG III | DAY III

Samstag, 11. Februar 2023 | Saturday, 11. February 2023

Live + online

10.00 – 10.30h

+ Wrap Up & Moderation

10.30 – 12.00h

+ Diskussion (panel talk) „Kontinuierliche Diversitätsarbeit: Was kann und muss passieren, um Tanzschaffende aus diversen Communities in die Arbeit von festen Häusern einzubinden?“ mit: | Discussion „Ongoing diversity work: what can, must happen to involve dance practitioners from diverse communities in the work of theatres?“ with:
Ella Steinman, Diversitätsmanagerin Schauspiel Dortmund,
Leyla Ercan, Diversitätsbeauftragte Staatstheater Hannover und
Tarek Assam, Ballettdirektor Nordharzer Städtebundtheater und Sprecher Bundesdeutsche Ballett- und Tanztheaterdirektor:innen-Konferenz
im Gespräch mit Sarah Bergh (CHAKKARs – moving interventions)
+ Questions and Talk mit den Teilnehmenden | discussion

12.15 – 13.00 h

+ What's next? Abschluss und Visionen, Aufträge an den Dachverband Tanz Deutschland | Conclusion and Visions, missions to the Dachverband Tanz Germany
+ Verabschiedung und Ende Think Tank | End

Veranstaltet von TanzRAUM Nord und dem Dachverband Tanz Deutschland in Kooperation mit steptext dance project.

Unterstützt durch Bureau Ritter/TANZPAKT RECONNECT gefördert von der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien im Rahmen der Initiative NEUSTART KULTUR Hilfsprogramm Tanz und vom Senator für Kultur Bremen.

 Bureau
Ritter

 NEU
START
KULTUR

 Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

 Dachverband Tanz
Deutschland

 Der Senator für Kultur 